Announcement: Position of University Professor in Translation Studies with a Focus on Written Translation

The Department of Translation Studies at the Faculty of Language, Literature and Culture at Leopold Franzens University, Innsbruck, seeks to fill the position of a

University Professor
in
Translation Studies with a Focus on Written Translation

It is a position in accordance with § 98 of the Austrian Universities' Act (Universitätsgesetz – UG 2002) and will be based on a civil-law employment contract with the University on the basis of the Salaried Employees' Act (Angestelltengesetz). The contract will be concluded for an unlimited period; the extent of employment is 100%.

Responsibilities

The holder of this position will be expected to represent the discipline of Translation Studies in research and teaching. The holder's specialist areas of research should reflect the breadth of Translation Studies as a discipline with a focus on Written Translation.

The holder of this position will also be expected to:
- pursue close cooperations with other areas of the Department of Translation Studies as well as with research groups at the University of Innsbruck such as "Cultures in Contact", "Dimensions of Literary Transfer" and/or "Migration and Globalisation" within the framework of the research focus "Cultural Encounters – Cultural Conflicts",
- contribute to the cross-faculty research focus "Digital Science Center" and/or the research centre "Digital Humanities" as well as with the country-specific research centres ("Länderzentren") at the University of Innsbruck,
- establish international cooperations and organise international symposiums, workshops and conferences.

In teaching, the main area of responsibility will be teaching Translation Studies with a focus on written translation in the relevant study programmes at the Faculty of Language, Literature and Culture.

A further core element of this position is contributing to academic self-administration (e.g. participation in working groups) at departmental and faculty level.

Employment requirements

a) A degree in higher education in Austria or the equivalent abroad, pertinent to the position.
b) Pertinent "Habilitation" or an equivalent comparable teaching qualification.
c) At least two areas of focus (technical translation, media translation, literary translation, website/software localisation, translation process research, research on epistemological fundamentals of translation), with evidence provided in the form of pertinent publications with internationally respected publishing houses as well as papers published in leading international peer-reviewed academic journals.
d) Language skills: German at level C2.
e) Knowledge at level C1 of at least one further language represented at the Department of Translation Studies (English, French, Italian, Spanish, Russian).

f) Evidence of involvement in international research.
g) Experience in acquiring and managing external research funds.
h) Excellent teaching skills.
i) Experience in supervising the writing of academic theses.
j) Experience abroad pertinent to the position.
k) Good social skills and leadership skills.

Desired additional qualifications:
a) One additional area of focus from the areas listed above in c), with evidence provided in the form of pertinent publications with internationally respected publishing houses as well as papers published in leading international peer-reviewed academic journals.
b) Language skills (at least level B2) in one or several more of the languages listed above.
c) Innovative approaches to university teaching.
d) Professional working experience pertinent to the position.

Your application must arrive by

28.02.2021

at the Leopold-Franzens-Universität Innsbruck, Fakultäten Servicestelle, Standort Innrain 52f, A-6020 Innsbruck (fss-innrain52f@uibk.ac.at).

The University of Innsbruck is committed to increasing the percentage of female employees, especially in leading positions, and therefore explicitly invites women to apply. In the case of equivalent qualifications, women will be given preference.

In accordance with the terms of the Collective Bargaining Agreement, this position falls within the remuneration category A1. This corresponds to a basic salary of 5,245.60 Euro (14 salaries per year). Depending on qualification and experience, a higher salary and additional facilities may be negotiated with the Rector. The university also offers attractive additional benefits (http://www.uibk.ac.at/universitaet/zusatzleistungen/).

The application should include: a curriculum vitae with a description of your scholarly and professional career; a list of scientific publications, lectures and other academic work and projects, including projects funded by third parties; a description of completed, current and intended research; the five most important works (articles or book chapters). All documents must be submitted in digital form (CD-ROM, e-mail, etc.). Hardcopy (paper) is optional.

The full, authoritative text in German (published in the official bulletin of the University of **16.12.2020**) can be found at https://orawww.uibk.ac.at/public/karriereportal.home.

Up-to-date information on the status of this application process can be found at:
https://www.uibk.ac.at/fakultaeten-servicestelle/standorte/innrain52f/berufungen/

Univ.-Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Tilmann Märk
R e c t o r